

Technical Note 0101 eWON eBuddy



© Copyright by Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, D-65366 Geisenheim, Tel.: 06722/9965-20, Fax.: -78 Angaben ohne Gewähr Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 01/2016



Inhaltsverzeichnis

1.		Allge	emeines	3
	1.1	1	Information	3
	1.2	2	Hinweis	3
2.		eBuc	ddy 4	ŀ
	2.	1	Ansichtsebene und Kontext-Menü	ŀ
	2.2	2	IP Adresse einstellen6	3
		2.2.1	1 Ändern der IP Adresse nur über Passwortfreigabe	7
	2.3	3	Firmwareupdate	3
		2.3.1	1 Firmware aus dem Internet laden 8	3
		2.3.2	2 Firmwareupdate auf den eWON Router)
	2.4	4	Datensicherung11	I
		2.4.1	1 Backup der Konfiguration11	
		2.4.2	2 Wiederherstellen der Konfiguration 13	3
		2.4.3	3 Konfigurationsmenü eWON öffnen 15	5
	2.	5	Einfacher Zugriff per eZ DHCP16	3
	2.0	6	Verwaltung von SD-Karten 17	7
3.		Weit	tere Informationen	3



1. Allgemeines

1.1 Information

In dieser Technical Note beschreiben wir den Umgang mit der Software eBuddy. Diese Software dient als Hilfsprogramm für verschiedene Funktionen die das eWON betreffen.

1.2 Hinweis

Wir werden an dem Beispiel einer eWON in dieser Technical Note die grundsätzliche Vorgehensweise beschreiben. Für weiterführende Informationen schauen Sie bitte in das eWON Haupthandbuch, welches Sie auf der Webseite von Wachendorff finden können. Diese Technical Note ersetzt nicht das Handbuch. Sie dient rein als Einstieg. Für alle weiteren Fragen ist das Handbuch zurate zu ziehen. Die prinzipielle Vorgehensweise ist bei jedem eWON identisch.

Diese Technical Note dient als Beispiel einer funktionierenden Anwendung. Eine Haftung ist für Sach- und Rechtsmängel dieser Dokumentation, insbesondere für deren Richtigkeit, Fehlerfreiheit, Freiheit von Schutz- und Urheberrechten Dritter, Vollständigkeit und/oder Verwendbarkeit – außer bei Vorsatz oder Arglist – ausgeschlossen.



2. eBuddy

2.1 Ansichtsebene und Kontext-Menü

In der Listenansicht des eBuddy sehen Sie alle angeschlossenen eWONs in Ihrem Netzwerk, gleich welche IP-Adresse das Gerät hat.

ᅌ eBuddy - eWON Ve	erwaltungsprogramm						
Datei Ansicht Eins	stellungen ?						
🐖 Exportieren 💲	Aktualisieren 🌔	Browser öffnen 🛛 🖳	IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wieder	herstellung 🍚 Firm	ware 📃 SD-Karte	eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		11.0s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.050		00-03-27-41-7B-78
	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		

Standardmäßig werden die eWONS mit der IP 10.0.0.53 ausgeliefert.

Mit dem Button "Aktualisieren" sucht eBuddy jederzeit neu nach installierten Geräten.

Die Sprache des eBuddys können Sie über das Menü Einstellungen → Sprache abändern.

Exportieren	Im Browser öffnen	F9	tsse	festlegen 🧃	Backup/Wie
Seriennumme 1350-0022-21 1334-0010-56 1304-0004-58	Ändem der IP Adresse Update Firmware eWON Wiederherstellung Backup/Wiederherstellen	F2 F3 F7 F4	netz Maske Gateway 255-255.0 255-255.0 255-255.0		
1504-0020-22	eZ IP erstellen eZ IP entfernen	F6 Umschalt+F6	255.	255.0	
	eBuddy Aktualisieren SD-Karte verwalten	F8 F11			
	Sprache	•	•	English Deutsch español français italiano	5



Wenn Sie den Mauszeiger über ein angezeigtes Gerät bewegen und die rechte Maustaste betätigen, öffnet sich das Kontext-Menü. Darin werden Ihnen alle möglichen Funktionen der Software angezeigt. Jede dieser Funktionen lässt sich auch mit einer Funktionstaste (F1-F12) Ihres PCs aktivieren! Zusätzlich bietet der eBuddy Buttons zu den Funktionen, die am meisten benötigt werden.

🔊 Exportieren 💈	🔓 Aktua	lisieren 🦻	Browser öffnen	믿 IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wiede	rherstellung 🛛 🍚 Fir	mware 📃 SD-Kart	e 🌼 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Geräte	typ	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eW	Elou 20v	102 160 7 52	0.225.225.225		11.0s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	еW	Im Browse	r öffnen	F9		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	еVI	Ändern de	r IP Adresse	F2		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eV.	Undate Fin	mware	F3		11.0s0		00-03-27-41-7B-78
		a)#/ONL/MG	derberstellung	57				
		De alvar Add	a dada anta llar					
		васкир/w	ledernerstellen	F4				
		eZ IP erstel	llen	F6				
		eZ IP entfe	men	Umschalt+F6				
		eBuddy Ak	tualisieren	F8				
		SD Karte ve	erwalten	F11				
		Liste aktua	lisieren	F5				
		Liste Lösch	nen	Entf				
		Export		and the				

Beschreibung	Erklärung
In Browser öffnen	Wenn Sie diese Option wählen, öffnet sich Ihr Standard
	Internet Browser und zeigt Ihnen die Konfigurationsseite
	des eWON an.
Andern der IP Adresse	Hier können Sie die IP Adresse des eWON ändern.
Update Firmware	Beschreibt das eWON mit der aktuellen Firmware.
eWON Wiederherstellung	Hier kann der Firmware Wiederherstellungsprozess für die
	Flexy- und Cosy131-Serie gestartet werden.
Backup/Wiederherstellen	Erzeugen Sie eine Sicherung Ihrer Konfiguration, bzw.
	spielen Sie diese auf ein neues Gerät auf.
eZ IP erstellen	Erstellt eine dynamische IP-Adresse um Zugriff auf ein
	eWON innerhalb eines anderen Adressbereiches zu
	erhalten. (Nur Flexy und Cosy131).
eZ IP entfernen	Entfernt die für das eWON dynamisch hinzugefügte IP-
	Adresse wieder aus dem eBuddy.
eBuddy aktualisieren	Lädt die aktuellste Firmware aus dem Internet runter, die
	dann auf das Gerät aufgespielt werden kann.
SD Karte verwalten	Verwaltung von Firmware-Dateien und Backup-Dateien
	über eine SD-Karte.
Liste aktualisieren	Neues Suchen der eWON.
Liste löschen	Leert die Liste.
Export	Exportiert die Liste in eine Textdatei.

[©] Copyright by Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, D-65366 Geisenheim, Tel.: 06722/9965-20, Fax.: -78 Angaben ohne Gewähr Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 01/2016



# 2.2 IP Adresse einstellen

Damit Sie nun die IP Adresse des eWON ändern können, klicken Sie auf Ändern der IP Adresse in dem Kontextmenü.

ᅌ eBuddy - eWON V	🗘 eBuddy - eWON Verwaltungsprogramm 💿 💿 💌											
Datei Ansicht Ein	istellungen ?											
🔊 Exportieren 💈	🕻 Aktualisieren 🏼 🦻 I	Browser öffnen	P Adres Astlegen	💮 Backup/Wiede	rherstellung   🍚 Fir	mware 📄 SD-Karte	🔅 eBuddy aktualisieren					
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse					
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		<b>11.0</b> s0		00-03-27-01-94-C4					
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3					
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76					
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.050		00-03-27-41-7B-78					
harmon and the second s				m	m	man man	man					

Es öffnet sich nun das Fenster in welchem Sie die Seriennummer des eWON überprüfen können. Mit **Weiter** wird das Gerät bestätigt.

Willkommen im Welche eWO	IP Adressen Assiste N möchten Sie konfigurie	int iren?	
Seriennummer:	1350-002221	Durchsuchen	
		and Makes A	hardhar

In dem nun angezeigten Fenster können Sie die gewünschte IP Adresse eingeben. Übernehmen Sie die Eingabe mit Weiter.



Das Ändern der IP-Adresse wird nun ausgeführt. Am Ende können Sie das Fenster mit **Fertig stellen** schließen.



© Copyright by Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, D-65366 Geisenheim, Tel.: 06722/9965-20, Fax.: -78 Angaben ohne Gewähr Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 01/2016



### 2.2.1 Ändern der IP Adresse nur über Passwortfreigabe

Per Werkseinstellung ist es für jeden Benutzer möglich, die IP Adresse des eWON zu ändern. Über eine Einstellung im eWON kann dies mit einem Passwortschutz versehen werden.

Wechseln Sie dazu in das Konfigurationsmenü des eWON, und öffnen Sie den Menüpunkt Konfiguration  $\rightarrow$  Systemeinstellung  $\rightarrow$  Kommunikation



Danach öffnen Sie im linken Baumdiagramm den Menüpunkt Konfiguration verwalten → Sicherheit

Allgemein		Kommunikatio	<u>n</u>	_		<u>Speicher</u>		
COM Konfiguration	Schutz der COM Konfiguration							
🕀 🛬 Schnittstellen	Schutz	von sensiblen Daten						
Thetzwerk Konfiguration	Versch	üsselung der sensiblen Daten						
- 💑 Konfiguration verwalten	eBuddy	/ Sicherheit						
- A Sicherheit	eBuddy	/ benötigt Authentifizierung		Die Kor	figuration der IPAdre:	sse durch eBuddy benö	ötigt eine	Authentifizierung.
Werkseinstellung	a the share and	المحمد	· ~~~	and al	a a da satu ¹⁰ Marinta Au	a and the second second		Sharehold and a start of the start of the

Wenn Sie den Punkt "eBuddy benötigt Authentifizierung" aktivieren, benötigen Sie zum Ändern der IP Adresse nun das Administrator Passwort des eWON.

Es erscheint nun dieses Bild in der eBuddy Software als Startbildschirm zum Ändern der IP-Adresse. Hier muss das Administratorkennwort eingegeben werden, damit die IP Adresse geändert werden kann.

Sollte das eingegebe Kennwort nicht mit einem Benutzerkonto übereinstimmen, erhalten Sie am Ende des Assistenten die Fehlermeldung, dass das Update der IP Adresse nicht ordnungsgemäß beendet werden

konnte.

Welche eWON möchten Sie kor	<b>ssistent</b> nfigurieren?	<b>ek</b>	ION
Seriennummer: 0838-0007-58		Durchsuchen	
Benutzerabfrage			
Benutzername: Adm Passwort			
	< <u>Z</u> urück	Weiter >	Abbrechen
D Advessen Assistent			
P Adressen Assistent Update von Fernsteuerungsge	eräten	ek	) ICN
P Adressen Assistent Update von Fernsteuerungsge	eräten	œ.k	) ICN
P Adressen Assistent Update von Fernsteuerungsge Updateanfrage erfolgreich G Fehler: eWON wurde nicht	gesendet. ordnungsgen	näß upgedated.	2 ION
P Adressen Assistent Update von Fernsteuerungsge Updateanfrage erfolgreich G Fehler: eWON wurde nicht	eräten gesendet. ordnungsgen	näß upgedated.	× ION
P Adressen Assistent Update von Fernsteuerungsge Updateanfrage erfolgreich G Ephler: eWON wurde nicht	e <b>räten</b> gesendet. ordnungsgen	näß upgedated.	von
P Adressen Assistent     Update von Fernsteuerungsge     Updateanfrage erfolgreich     G Fehler: eWON wurde nicht	gesendet. ordnungsgen	näß upgedated.	× ION

×

Hinweis: Um diese Funktion nutzen zu können, benötigen Sie min. die Version 1.8 von eBuddy sowie die Firmware 6.0 von eWON.

[©] Copyright by Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, D-65366 Geisenheim, Tel.: 06722/9965-20, Fax.: -78 Angaben ohne Gewähr Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 01/2016



# 2.3 Firmwareupdate

#### 2.3.1 Firmware aus dem Internet laden

Zunächst sollte aus dem Internet die aktuellste Firmwareversion geladen werden.

Klicken Sie dazu auf eBuddy aktualisieren.

ᅌ eBuddy - eWON V	/erwaltungsprogramm						
Datei Ansicht Ein	istellungen ?						
🔊 Exportieren 💈	🕻 Aktualisieren 🏼 🌔 B	Browser öffnen	믿 IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wiede	rherstellung   🍚 Firm	nware 📃 SD-Karte	🔅 eBuddy a hisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		<b>11.0</b> s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.050		00-03-27-41-7B-78
		~~~~				man and a second	man

Wählen Sie in dem nun angezeigten Fenster Internet aus, und bestätigen Sie mit Weiter.

	e neuen Firn	nware Dateien	nehmer 1	ICN
Internet				
Wählen Sie diesen B	utton, um d	ie neue Firmwa	are von der eWo	ON Webseite zu
C Lokales Verzeich	nis			
Wählen Sie diesen B	utton um d	ie Firmware Da	taian von einer	CD oder
einem Verzeichnis au	uf ihr Netzw	erk zu laden.	icelen von einer	CD Odei
Verzeichnis				Durchsuchen
		< Zurück	Weiter >	Abbrecher
ldy Update Assisten	ŀ			
ldy Update Assisten Auswahl der Firmwar	res		æk	ICN
ldy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt:	t res	iorache:	<u>eh</u>	ICN
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt:	it res	iprache:	<u>e</u> h	ICN
idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Alle Produkte Wählen Sie bitte die	it res S Reven Firm	Sprache: Deutsch wwares, die Sie	erunterladen i	YON nöchten:
idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Alle Produkte Wählen Sie bitte die Produkt	r es	iprache: Deutsch wares, die Sie	e Version	VON nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Mählen Sie bitte die Produkt: Produkt:	t res res reuen Firm Sprache Deutsch	Sprache: Deutsch wares, die Sie	thermodel of the second s	YON nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Mählen Sie bitte die Produkt ☑ eWON 1002 ☑ eWON 2001	it res res reuen Firm Sprache Deutsch Deutsch	iprache: Deutsch wares, die Sie	Version 6.0 s3 6.0 s3	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Wählen Sie bitte die Produkt Produkt WeNN 1002 e WON 1002 e WON 2001 WeWON 2001 MPI	t res reuen Firm Sprache Deutsch Deutsch	Sprache: Deutsch wwares, die Sie	Version 6.0 53 6.0 53	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Wählen Sie bitte die Produkt Weiken Sie bitte die Produkt ewon 1002 ewon 2001 ewon 2001 ewon 2001 MPI.	t res neuen Firm Sprache Deutsch Deutsch Deutsch	Sprache: Deutsch wares, die Sie	r r tersion 6.0 \$3 6.0 \$3 6.0 \$3 6.0 \$3	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Alle Produkte Wählen Sie bitte die Produkt: eWON 1002 eWON 2001 eWON 2001 MPI eWON 2001 CD eWON 2001CD eWON 2001CD eWON 2001CD	t res reuen Firm Sprache Deutsch Deutsch Deutsch I Deutsch	iprache: Deutsch wares, die Sie	Version 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Alle Produkte Wählen Sie bitte die Produkt ✓ eWON 1002 ✓ eWON 2001 ✓ eWON 2001 ✓ eWON 2001CD MP ✓ eWON 2005	t res neuen Firm Sprache Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch	iprache: Deutsch wwares, die Sie	Version 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Wählen Sie bitte die Produkt WewoN 1002 ewoN 2001 ewoN 2001 ewoN 2001 MPI ewoN 2001 CD MP ewoN 2001 CD MP ewoN 2001 CD MP ewoN 2005 ewoN 2005 ewoN 2005	t res neuen Firm Sprache Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch	Sprache: Seutsch wares, die Sie	Version 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3 6.0 s3	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Alle Produkte Wählen Sie bitte die Produkt e eWON 1002 e eWON 2001 e eWON 2005	t res reuen Firm Sprache Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch	Sprache: Deutsch wares, die Sie	Version 6.0 s3	nöchten:
Idy Update Assisten Auswahl der Firmwar Produkt: Alle Produkte Wählen Sie bitte die Produkt: eWON 1002 eWON 2001 eWON 2001 eWON 2001 (DI eWON 2001 (DI eWON 2001 (DI eWON 2001 (DI eWON 2005 (DI eW	t res reuen Firm Sprache Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch Deutsch	iprache: Deutsch wares, die Sie	Version 6.0 s3	nöchten:

eine eigene Firmwareversion. Des Weiteren ist die Firmware in drei verschiedenen Sprachen erhältlich. Die Firmwaren der Flexy- und Cosy131-Serie sind mit einer Multilanguage ausgestattet. Mit **Weiter** wird der Download gestartet.

gewünschte Firmwareversion aus. Jedes Gerät hat

Nun wählen Sie aus dem Dropdownmenü die

Die Dateien werden nun auf Ihrem PC geladen.

[©] Copyright by Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, D-65366 Geisenheim, Tel.: 06722/9965-20, Fax.: -78 Angaben ohne Gewähr Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 01/2016



2.3.2 Firmwareupdate auf dem eWON Router

Wenn Sie nun aus dem Internet die aktuellste Firmwareversion geladen haben, können Sie diese auf das Gerät aufspielen. In einigen Fällen wird für die Flexy- und Cosy131 Serie ein Systemupdate per Wiederherstellungsprozess benötigt. Siehe "TN0103 Flexy/Cosy131 Firmware Wiederherstellungsprozess".

Klicken Sie dazu auf Update Firmware in dem Kontextmenü.

ᅌ eBuddy - eWON	Verwaltungsprogramm						
Datei Ansicht E	instellungen ?						
🔊 Exportieren 🚦	🔓 Aktualisieren 🗗	Browser öffnen	믿 IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wieder	herstellung 💚	🖓 SD-Karte	🔅 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		11.0 s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.0s0		00-03-27-41-7B-78
					~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		mmmm

Es öffnet sich nun das Fenster in welchem Sie das gewünschte Gerät eingeben können.

Um ein Update auf das Gerät zu übertragen, müssen Sie die LogIn Daten des Administrators eingeben, die auf dem eWON hinterlegt sind.

Mit Weiter wird das Gerät bestätigt.

<b>eWON Identifizierung</b> Wählen Sie die eWON	(IP Adresse) die upgedated w	ahon
IP Adresse: FTP Port: Administrator Log Benutzername: Kennwort:	122         , 16         , 100         , 106           21	Durchsuchen
	<zurück td="" w<=""><td>eiter &gt; Abbrechen</td></zurück>	eiter > Abbrechen

In dem nächsten Fenster wird nun die vorhandene Firmwareversion angezeigt. In dem unteren Dropdownmenü können Sie die gewünschte neue Firmwareversion auswählen. Mit **Weiter** wird das Update gestartet.

Auswahl Firmware Hier können Sie die neue Firmware auswählen Momentane Geräte Information 172.16.100.106 IP Adresse: Seriennummer: 0543-0005-86 eWON 2001 Produkttyp: EW_5_7s4_DE (Deutsch) Firmware: Neue Firr -Sprache: Deutsch -Version: 6.0 <3 Weiter > Abbrechen < Zurück

Update Firmware Assistent

© Copyright by Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, D-65366 Geisenheim, Tel.: 06722/9965-20, Fax.: -78 Angaben ohne Gewähr Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 01/2016



Über einen Fortschrittsbalken werden Sie über den Fortschritt informiert.

Ganz wichtig hierbei: Trennen Sie nicht die

Spannungsversorgung während der Übertragung. Das Gerät wird sonst unbrauchbar!

Am Ende können Sie das Fenster mit **Fertig stellen** schließen.

nware Update	Assistent	
Firmware Upl Diese Seite	oad zeigt Ihnen den Firmware Update Prozessa	N
🥝 Firmwar	re erfolgreich upgedated.	
🥪 Bitte wa	arten Sie während eWON neu startet	
	Trennen Sie NICHT die Spannungsversorgung während eWON	



# 2.4 Datensicherung

#### 2.4.1 Backup der Konfiguration

Um die Konfiguration eines Gerätes auf Ihrer Festplatte zu sichern, kann ein Backup des Gerätes erzeugt werden.

Klicken Sie dazu auf Backup/ Wiederherstellen in dem Kontextmenü.

ᅌ eBuddy - eWON	Verwaltungsprogramm						- • •
Datei Ansicht E	instellungen ?						
🔊 Exportieren 🚦	🔓 Aktualisieren  🦻 I	Browser öffnen	믿 IP Adresse festlegen	Backur Charlede	rherstellung 🛛 😔 Firn	nware 📃 SD-Karte	Ӧ eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		<b>11.</b> 0s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.0s0		00-03-27-41-7B-78
harmon		~~~~		m			man

In dem nun folgenden Fenster stellen Sie die Auswahl auf **Backup**.

Den Punkt Inklusive Support Dateien aktivieren

Sie bitte dann, wenn Sie ein Backup an unsere Supportabteilung schicken.

Mit Weiter wird das Gerät bestätigt.



Es öffnet sich nun das Fenster in welchem Sie das gewünschte Gerät eingeben können.

Um ein Backup der Konfiguration von einem Gerät zu übertragen, müssen Sie die LogIn Daten des Administrators eingeben, die auf dem eWON hinterlegt sind.

Mit Weiter wird das Gerät bestätigt.

	TD Advecce:	172 16	100 106	Durchsuchen
	ETD Davis	21	(Shandard-21)	Durchsdenen
	FTP PURC	²¹ ⊡	(Stanuaru=21)	
Γ	Administrator Log	gin ———		
	Benutzername:	Adm		
	Kennwort:	•••		
		<u>.</u>		



Geben Sie nun den Ort auf Ihrer Festplatte an, wo die Datei gespeichert werden soll. Mit dem Button hinter dem Eingabefeld öffnet sich ein Windowsfenster zur Auswahl. Mit **Weiter** wird das Backup gestartet.



Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG

Am Ende können Sie das Fenster mit Fertig stellen schließen.





### 2.4.2 Wiederherstellen der Konfiguration

Um die gespeicherte Konfiguration eines Gerätes wieder auf ein Gerät aufzuspielen, klicken Sie dazu auf **Backup/ Wiederherstellen** in dem Kontextmenü.

🜻 eBuddy - eWON V	erwaltungsprogramm						
Datei Ansicht Ein:	stellungen ?						
Exportieren 😂	Aktualisieren 🦻 B	Browser öffnen	醇 IP Adresse festlegen	Backur Chriederho	erstellung 🕥 Firmwa	re 📃 SD-Karte	🔅 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		11.0s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.050		00-03-27-41-7B-78
				······································	m mm	m	

In dem nun folgenden Fenster stellen Sie die Auswahl auf **Wiederherstellen**.

Mit Weiter wird das Gerät bestätigt.



Es öffnet sich nun das Fenster in welchem Sie das gewünschte Gerät eingeben können.

Um ein Backup der Konfiguration auf ein Gerät zu übertragen, müssen Sie die LogIn Daten des Administrators eingeben, die auf dem eWON hinterlegt sind.

Mit Weiter wird das Gerät bestätigt.

1.000			
dresse:	72 . 16 . 100 .	106 Durch:	suchen
Port: 2	l 📑 (Standa	rd=21)	
istrator Login - Itzername: A Iwort: •	dm ••		
	dresse: 2 Port: 2: istrator Login - itzername: A wvort: •	dresse: 172 , 16 , 100 , Port: 21 , (Standar istrator Login Itzername: Adm wort: •••	Image:



Geben Sie nun den Ort auf Ihrer Festplatte an, wo die Backup-Datei gespeichert ist, die auf das Gerät aufgespielt werden soll.

Mit dem Button hinter dem Eingabefeld öffnet sich ein Windowsfenster zur Auswahl.

Mit Weiter wird das Wiederherstellen gestartet.

Wählen Sie die Backup Date	i aus	(ek	ION
Welche Datei wollen Sie in eWON Dateiname:	wieder einspielei	n ?	
C:\Dokumente und Einstellunge	n\Desktop\ewon.	tar	]
Sie sind dabe zu laden. Alle Daten (wie z History) geh	ei ein Backup ir e aktuell gespe .B. Tags oder A en dabei verlo	n Ihre eWON Sicherten Ilarm ren.	

Am Ende können Sie das Fenster mit **Fertig stellen** schließen.

Backup- / Wiederherstellungs-Assistent	×	
Übertragung der Backup Datei Diese Seite zeigt den Backup- bzw. Wiederherst	elunencerel	
Wiederherstellen des Backups(41310/158	720)	
	Backup- / Wiederherstellungs-Assiste Übertragung der Backup Datei Dies Silte zwich Backup Datei	
	🕑 Backup erfolgreich wiederherger	telt.
Zurück		
	_	Zurück Fertig stellen



### 2.4.3 Konfigurationsmenü eWON öffnen

Um in die Konfiguration des Gerätes zu gelangen, können Sie Ihren Standard Internet Explorer (z.B. Windows IE, Firefox, Chrome) nutzen.

Klicken Sie dazu auf Im Browser öffnen in dem Kontextmenü.

ᅌ eBuddy - eWON V	/erwaltungsprogramm						
Datei Ansicht Ein	stellungen ?						
🔊 Exportieren 💈	🕻 Aktualisieren 🏼 🦻 I	Br- fr öffnen	🖳 IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wiede	rherstellung   🍚 Firm	nware 🗾 SD-Karte	🔅 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		<b>11.0</b> s0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.0s0		00-03-27-41-7B-78
			<b>A</b>			- 0000 000 M	

Zunächst müssen Sie sich identifizieren, um Zugang zu der Konfiguration zu bekommen.

Authentifizieru	ng erforderlich	×
•	http://172.16.100.124 verlangt einen Benutzernamen und ein Passwort. Ausgabe der Website: "eWON"	
Benutzername:	T	
Passwort:		
	OK Abbrechen	

Danach befinden Sie sich in der Konfigurationsumgebung des eWON.

😪 eWON Sitzung (Adm)							
<b>WON</b>	Ansicht I/O	Alarm Zusammenfassung	Diagnose	Konfiguration			
d eWON		Alarm Historie	Dateitransfer	Abmelden 角			
		Benutzer-Session					
	B	enutzer:	(Adm)				
	Datum d	der Verbindung:	25/05/2010 08:13:08				



# 2.5 Einfacher Zugriff per eZ DHCP

Über das Kontextmenü **eZ IP erstellen** wird dem eWON eine weitere IP-Adresse innerhalb des IP-Bereiches welche der PC nutzt vergeben. Diese Funktion ist ausschließlich für die Flexy- und Cosy131 Serie verfügbar.

ᅌ eBuddy - eWON Ve	nwaltungsprogram	n					
Datei Ansicht Eins	tellungen ?						
🔊 Exportieren 😂	Aktualisieren 🥊	Browser öffnen  🖳	IP Adresse festlegen	💮 Backup/Wiede	rherstellung 🛛 🍚 Fir	rmware 📃 SD-Karti	e  🧔 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		11.050		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MP	I 192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSV 121	10.0.0.52	255 255 255 0	1	11.050		00-03-27-41-7B-78
	Im	Browser öffnen	F9				
	Ān	dern der IP Adresse	F2				
	Up	date Firmware	F3				
	eW	ON Wiederherstellung	F7				
	Bac	kup/Wiederherstellen	F4				
	eZ	IP erstellen	F6				
	eZ	IP entfernen	Umschalt+F6				
		44. 44. 11.1. 0.00		100			

Wenn das Erstellen der IP erfolgreich funktioniert hat, dann erscheint unter dem Reiter **eZ DHCP** die zusätzliche IP-Adresse des eWONs und Sie können über den Browser auf das eWON problemlos zugreifen.

ᅌ eBuddy - eWON \	/erwaltungsprogramm						
Datei Ansicht Eir	nstellungen ?						
🔊 Exportieren 💈	🕻 Aktualisieren 🏼 🌔	Browser öffnen	醇 IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wiede	erherstellung 🛛 🍚 Fir	mware 📄 SD-Karte	🔅 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		11.050		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.0s0	192.168.7.254	00-03-27-41-7B-78

Im Anschluss kann die eZ IP wieder über das Kontextmenü entfernt werden.



## 2.6 Verwaltung von SD-Karten

Diese Funktion ist ab Firmware 11 für die Flexy- sowie Cosy131-Serie verfügbar.

Um eine Konfigruration (Backup) oder eine Firmware per SD-Karte auf ein eWon zu übertragen, wählen Sie bitte **SD-Karte** im eBuddy aus.

🜻 eBuddy - eWON V	/enwaltungsprogramm						
Datei Ansicht Ein	istellungen ?						
🔊 Exportieren 💈	Aktualisieren 🏼 🌔	Browser öffnen	믿 IP Adresse festlegen	🔅 Backup/Wiede	rherstellung   🍚 Firmv	vare 🔲 🦾 arte	🔅 eBuddy aktualisieren
Seriennummer	Gerätetyp	IP Adresse	Subnetz Maske	Gateway	Firmware	eZ DHCP	MAC Adresse
1350-0022-21	eWON Flexy 20x	192.168.7.53	255.255.255.0		11.0:0		00-03-27-01-94-C4
1334-0010-56	eWON 4005CD	192.168.7.52	255.255.255.0		11.0s0 DE		00-03-27-41-C4-F3
1304-0004-58	eWON 4005CD MPI	192.168.2.25	255.255.255.0		10.0s0 DE		00-03-27-41-73-76
1504-0020-22	eWON COSY 131	10.0.0.53	255.255.255.0		11.0s0		00-03-27-41-7B-78
			- American	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	man

Wenn eine SD-Karte vom eBuddy erkannt wird, dann erscheint der SD-Karten Manager. Hier können nun Backup-Dateien oder Firmware-Dateien auf die SD-Karte aufgespielt werden, um entsprechend ein oder mehrere eWONs ohne PC updaten zu können.

50	SD Card (E:)	•
30		
Bac	kup	Durchsuchen
÷	Keine eWON Backup-Date	ei auf der SD-Karte gefunden.
- Firm	ware	Backup auf SD-Karte kopieren
0	Keine eWON Frimwaredat	tei auf der Karte.
		Firmware auf SD-Karte kopieren



# 3. Weitere Informationen

Weitere Informationen und Hilfestellungen finden Sie auf der Homepage von Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG (<u>www.wachendorff-prozesstechnik.de</u>)

Unsere Anwendungsberatung und Support erreichen Sie unter:

Tel.: 0049 (0) 6722 – 9965 – 966

Email: eea@wachendorff.de